



Стандартизованные экзамены в школах: информация для семей

Стандартизованные школьные экзамены часто обсуждаются общественностью. Портлендские общеобразовательные школы (Portland Public Schools) стремятся к тому, чтобы ваша семья была полностью осведомлена о том, какое значение стандартизованные экзамены имеют для вашего ребенка и для посещаемой им школы.

Важнейшее средство обучения

Оценочные экзамены правительства штата Орегон проводятся по всей территории штата для учащихся 3–8 и 11 классов с целью оценки их успеваемости по английскому языку (English-Language Arts), математике и естественнонаучным предметам.

Начиная с весны следующего года, новые экзамены — так называемые «усовершенствованные сбалансированные оценочные экзамены» (Smarter Balanced Assessments) — будут проводиться вместо прежних «орегонских экзаменов для оценки знаний и навыков» (Oregon Assessment of Knowledge and Skills) по математике и по английскому языку. Новые экзамены позволят оценивать объем знаний, усвоенных учащимися, в соответствии с новыми «утвержденными правительством штата общими стандартами обучения основным предметам» (Common Core State Standards). Новые экзамены по естественнонаучным предметам будут проводиться после того, как Портлендскими общеобразовательными школами (PPS) будут полностью внедрены утвержденные правительством штата общие стандарты обучения основным естественнонаучным предметам.

Усовершенствованные сбалансированные экзамены:

- **Демонстрируют, насколько хорошо учащиеся усвоили учебный материал и интеллектуальные привычки,** предусмотренные утвержденными правительством штата общими стандартами обучения основным предметам, разработанными с целью подготовки учащихся к колледжу и профессиональной карьере. Результаты таких экзаменов могут способствовать модификации учащимися, учителями и школами объема и методов преподавания, обеспечивающей усвоение всеми учащимися необходимых им знаний.
- **Позволяют определять, насколько хорошо школы обслуживают учащихся.** Правительство штата регистрирует результаты экзаменов каждого учащегося, а также учащихся каждой школы в целом. Кроме того, правительство штата прослеживает количество учащихся, сдающих экзамены, требуя, чтобы 95% учащихся школы сдавали экзамены, заканчивая каждый класс, для которого предназначены эти экзамены. Правительство штата снижает рейтинг школ, в которых экзамены сдает недостаточное число учащихся. Семьи нередко используют результаты школьных экзаменов и рейтинг школ, выбирая школы, которые будут посещать их дети, а школьный округ и правительство штата используют эту информацию, принимая решения о том, какие школы нуждаются в особом внимании или во вложении дополнительных средств с тем, чтобы в них повысилась успеваемость.
- **Более интересные, интерактивные и «приближенные к реальности» экзамены, чем прежние,** помогают родителям и школам определять, в каких областях обучения и усвоения навыков или интеллектуальных привычек учащиеся нуждаются в дополнительной практике.

Условие окончания школы

- В Орегоне для окончания учащимися старших классов средней школы требуется демонстрация ими удовлетворительной успеваемости по основным предметам. Большинство учащихся старших классов средних школ демонстрируют такую успеваемость, получая достаточно высокие оценки на экзаменах, утвержденных правительством штата.
- Прохождение экзаменов в младших классах подготавливает учащихся к успешной демонстрации их удовлетворительной успеваемости и соблюдению требований, предъявляемых к выпускникам в старших классах средней школы.
- Прохождение утвержденных правительством штата экзаменов требуется от всех учащихся, к которым не применяются исключения.

Исключения

Законы правительства штата допускают отказ учащихся от прохождения экзаменов только по двум причинам: в связи с нарушением функций или в связи с религиозными убеждениями. Для того, чтобы учащийся мог отказаться от прохождения экзаменов, требуется получение им соответствующего разрешения родителей.

Дополнительные сведения

Дополнительные сведения об экзаменах, в том числе об исключениях, предоставляемых учащимся, см. на сайте www.ode.state.or.us/home/; эти вопросы можно обсудить также с директором школы, посещаемой Вашим ребенком. Дополнительная информация об усовершенствованных сбалансированных оценочных экзаменах (Smarter Balanced Assessments) приведена на сайте www.pps.net (произведите поиск слов «Common Core») и на сайте www.smarterbalanced.org.

Если у Вас возникнут дополнительные вопросы, обращайтесь к Джо Сэггсу (Joe Suggs), директору отдела исследований и оценки успеваемости (Research, Evaluation & Assessment) орегонских общеобразовательных школ (PPS) по электронной почте (jsuggs@pps.net) или по телефону (503-916-3341). Предусмотрены телефоны для лиц, говорящих по-испански (503-916-3582), по-вьетнамски (503-916-3584), по-русски (503-916-3583), по-китайски (503-916-3585) и на сомалийском языке (503-916-3586).